

Adhkar Al Saba

German Version



1	Ayat-Al-Kursi	
	Allâhu lâ ilâha illâ huwa-l-hayyu-l-qayyûm Lâ ta'khudhuhu sinatun wa lâ nawm Lahu mâ fî s-samâwâti wa mâ fî-l-ard Man dhâ l-ladhî yashfahu 'indahu illâ bi-idhnihi Ya'lamu mâ bayna aydîhim wa mâ khalfahum. Wa lâ yuhîtûna bi-shay'in min ilmihi illâ bi-mâ shâ'a. Wasi'a kursiyyuhu s-samâwâti wa-l-ard. Wa lâ ya'ûduhu hifzuhumâ, wa huwa-l-aliyyu l-azîm	Allah! Keine andere Gottheit außer Ihm, dem Lebendigen, der ewig über das ordnungsgemäße Funktionieren aller Dinge wacht. Weder Schläfrigkeit noch Schlaf befallen ihn. Ihm gehört alles, was in den Himmeln und auf der Erde ist. Wer kann ohne seine Erlaubnis für ihn eintreten? Er kennt ihre gesamte Vergangenheit und ihre gesamte Zukunft. Und sie wissen nur aus seinem Wissen, was Er will. Sein Thron überschwemmt Himmel und Erde, dessen Bewachung ihn keine Mühe kostet. Und Er ist der Allerhöchste, der Größte.
2	Iclaas*3	
	Bismi l-lâhi r-rahmâni r-rahîm. Qul huwa l-lâhu ahad, Allah s-samad, Lam yalid wa lam yûlad, Wa lam yakun lahû kufuwan ahad	Im Namen Allahs, des Barmherzigen, des Barmherzigen: „Sprich: Er ist Allah, der Einzige; Allah ist der Einzige, den wir um das bitten, was wir uns wünschen; Er hat nie gezeugt, noch wurde er gezeugt; und niemand ist Ihm gleich
3	Al Falaq*3	
	Bismi l-lâhi r-rahmâni r-rahîm. Qul acûdhu bi-rabbi-l falaq, min sharri mâ khalaq, wa min sharri ghâsiqin idha waqab, wa min sharri n-naffâthâti fi-l uqad wa min sharri hasidin idha hasad	Im Namen Allahs, des Barmherzigen, des Barmherzigen: „Sprich: Ich suche Schutz beim Herrn der anbrechenden Morgendämmerung; gegen das Böse der Wesen, die Er geschaffen hat; gegen das Übel der Dunkelheit, wenn es sich vertieft; gegen das Böse derer, die die Knoten zerstören; und gegen das Böse des Neidischen, wenn er neidisch ist.
4	An-nas*3	
	Bismi l-lâhi r-rahmâni r-rahîm. Qul acûdhu bi-rabbi n-nâs, maliki n-nâs, ilâhi n-nâs. Min sharri-l-waswâsi-l-khannâs, al-ladhî yuwaswisu fî sudûri n-nâs, min al jinnati wa n-nâs	Im Namen Allahs, des Barmherzigen, des Barmherzigen: „Sprich: Ich suche Schutz beim Herrn der Menschen; der Souverän der Menschen; Gott der Menschen; gegen das Böse des bösen, verstohlenen Beraters; der den Menschen Böses in die Brust haucht; ob Dschinn oder Mensch.

Adhkar Al Saba

German Version



5	Du'a 1	
	Asbahna wa asbahal mulku lillah, wal hamdu lillah, la ilaha ilahou wahdahou la sharika lah, lahoul moulkou walahou lhadmou, wa houya 'ala kouli chay'in qadir Rabi ass-alouka khayra ma fihadal yawm, wa khayra ma ba'dahou, wa a'oudoubika min chari ma fi hadal yawmi wa chari ma ba'dahou Rabbi a'oudoubika minal kassali wa sou-il-kibari, Rabbi a'oudoubika min 'adabin fin-nari wa 'adabin fil qabr Allahumma bika asbahnâ, wa bika amsaynâ, wa bika nahyâ, wa bika namûtu, wa ilaylka n-nushûr	Hier sind wir am Morgen und die Herrschaft gehört Allah. Gepriesen sei Allah, es gibt keinen anderen Gott außer Allah, allein und ohne Partner. Ihm gehört das Königreich, Ihm gehört der Lobpreis, und Er ist zu allem fähig. Herr! Ich bitte Dich um das Wohl dieses Tages und das Gute, das danach kommt. Und ich stelle mich unter Deinen Schutz vor dem Bösen dieses Tages und dem Bösen, das danach kommt. O Herr! Ich stelle mich unter Deinen Schutz vor Faulheit und Alterskrankheiten. Ich bitte um Deinen Schutz vor der Strafe der Hölle und vor den Qualen des Grabes.
6	Du'a 2	
	Allahumma anta Rabbi la ilaha illa anta, Khalaqtani wa ana `Abduka, wa ana `ala `ahdika wa wa`dika mastata`tu, A`udhu bika min Sharri ma sana`tu, abu'u Laka bini`matika `alaiya, wa abu'u laka bidhanbi faghfir lee fa innahu la yaghfiru adhdhunuba illa anta	O Herr! Du bist mein Gott. Es gibt keinen Gott außer Dir. Du hast mich erschaffen und ich bin dein Sklave. Ich halte mich so gut ich kann an meine Verpflichtung und mein Versprechen dir gegenüber. Ich stelle mich unter Deinen Schutz vor dem Bösen, das ich begangen habe. Ich erkenne deine Gunst mir gegenüber und ich erkenne meine Sünde. Vergib mir, denn nur Du vergibst Sünden.
7	Du'a 3 * 4	
	Allâhumma innî asbahtu ush-hiduka, wa ush-hidu hamalata' arshika wa malâ'ikataka, wa jamî'a khalqika, annaka anta l-lâhu, lâ ilâha illâ anta, wahdaka lâ sharîka laka, wa anna Muhammadan abduka wa rasûluk	O Herr! Hier bin ich am Morgen, ich rufe Dich zum Zeugen und ich rufe die Träger Deines Throns sowie Deine Engel und alle Deine Geschöpfe zum Zeugen auf, dass Du es bist, Allah, es gibt keine Göttlichkeit außer Dir, Du bist Allein und ohne Partner, und dass Mohammed Dein Sklave und Dein Gesandter ist.
8	Du'a 4 * 3	
	Allâhumma âfinî fî badanî. Allâhumma âfinî fî sam'î. Allâhumma âfinî fî basarî. Lâ ilâha illâ anta. Allâhumma innî a'ûdhu bika mina-l-kufri, wa-l-faqri. Wa a'ûdhu bika min 'adhâbi-l-qabri. Lâ ilâha illâ anta. Allahumma inni a'udhu bika minal-kufri wal-faqri, wa 'adhabil-qabri, lâ ilâha illâ anta	O Herr! Schenke mir Gesundheit (oder Erlösung). O Herr! Schenke meinem Gehör Gesundheit. O Herr! Schenke meinem Sehvermögen Gesundheit. Es gibt keinen Gott außer Allah. O Herr! Ich suche bei Dir Schutz vor Unglauben und Armut und stelle mich unter Deinen Schutz vor den Qualen des Grabes. Es gibt keinen Gott außer Dir.
9	Du'a 5*7	
	Hasbiya lâhu lâ ilâha illâ huwa alayhi tawakkaltu, wa huwa rabbu-l-arshi-l-'azîmi	Allah genügt mir, es gibt keinen Gott außer Ihm, auf Ihn vertraue ich und Er ist der Herr des riesigen Throns

Adhkar Al Saba

German Version



10 Du'a 6	
Allâhumma innî as'aluka-l-afwa wa-l-âfiyata fi d-duniyâ wa-l-âkhirati. Allâhumma innî as'aluka-l-afwa wa-l-âfiyata fi dînî, wa duniyâya, wa ahlî, wa mâlî. Allâhummastur awrâtî, wa âmin raw'âtî. Allahumma hfaznî minm bayna yadayya, wa min khalfî, wa an yaminî, wa 'an shimâlî, wa min fawqî. Wa a'ûdhu bi azamatika an uqhtâla min tahtî	O Herr! Ich bitte Sie um Vergebung und Gesundheit in diesem Leben und im Jenseits. O Herr! Ich bitte Dich um Vergebung und Frieden in meiner Religion, meinem Leben, meiner Familie und meinem Eigentum. O Herr! Verstecke meine Fehler und beschütze mich vor all meinen Ängsten. O Herr! Beschütze mich vor mir, hinter mir, zu meiner Rechten, zu meiner Linken und über mir und ich begeben mich unter den Schutz Deiner Größe, damit ich nicht von unten ermordet werde.
11 Du'a 7	
Allâhumma 'âlim-alghaybi wa sh-shahâdati, fâtira s-samâwâti wa-l ardi, rabba kulli shay'in wa malîkahu. Ash-hadu anlâ ilâha illâ anta. A'ûdhu bika min sharrin nafsî, wa min sharri sh-shaytânî, wa chirkh, wa an aqtarifa alâ nafsî sū'an ajurrahu ilâ mouslimin	O Herr! Der Kenner des Unsichtbaren und Sichtbaren, der Schöpfer der Himmel und der Erde, Herr und Meister aller Dinge. Ich bezeuge, dass es keinen anderen Gott außer Dir gibt. Ich stelle mich unter Deinen Schutz vor dem Bösen meiner Seele, vor dem Bösen des Teufels und seinem Polytheismus und davor, dass ich mir selbst oder einem Muslim Schaden zufüge.
12 Du'a 8 * 3	
Bismi l-lâhi l-ladhî lâ yadurrû ma'a smihi shay'un fi-l ardi wa lâ fi s-samâ'î, wa huwa s-samî-ul-alîm	Im Namen Allahs kann in der Gegenwart Seines Namens auf Erden und im Himmel niemand Schaden anrichten, und Er ist der Hörer, der Allwissende.
13 Du'a 9 * 3	An-nas
Radîtu bi-l-lahi rabban, wa bi-l-islâmi dînan, wa bi muhammadin sallallahu 'alayhi wa salama nabiyyan	Ich habe Allah als meinen Herrn, den Islam als meine Religion und Muhammad (s) als meinen Propheten angenommen
14 Du'a 10	
Yâ hayyû, yâ qayyûmu bi rahmatika astaghîthu aslih lî sha'nî kullahu wa lâ takilnî ilâ nafsî tarfata 'ayn	O Lebendiger, der ewig über das ordnungsgemäße Funktionieren aller Dinge wacht, ich flehe deine Barmherzigkeit um Hilfe an. Verbessern Sie meine Situation und lassen Sie mich nicht einen Wimpernschlag lang allein.

Adhkar Al Saba

German Version



15	Du'a 11	
	Asbahnâ wa asbaha-l-mulku li-l-lâhi rabbi-l-âlamîn, Allahumma innî as'aluka khayra hâdhâ-l-yawmi fathahu, wa nusrahu, wa nûrahu, wa barakatahu, wa hudâhu. Wa a'ûdhu bika min sharri mâ fihi wa sharri mâ ba'dahu. Asbahna alâ fitrati-l-islâmi, wa alâ kalimati-l-ikhâlâsi, wa alâ nabiyyinâ Muhammadin, wa alâ millati abîna Ibrâhîma, hanîfan, musliman, wa mâ kâna mina-l-mushrikîn	Es ist Morgen und die Herrschaft gehört Allah, dem Herrn des Universums. O Herr! Ich bitte Dich um das Wohl dieses Tages, was er an Eroberungen, Siegen, Licht, Segen und Führung enthält. Ich stelle mich unter Deinen Schutz vor dem Bösen dieses Tages und dem Bösen, das danach kommt. Hier sind wir am Morgen und in uns ist die erste Natur, die der Islam ist, in uns das Wort des Monotheismus; Wir sind in der Religion unseres Propheten Mohammed (s) und auf dem Weg unseres Vaters Abraham, der seine Anbetung ausschließlich Allah widmete, sich Ihm unterwarf und nicht zu den Gefährten gehörte.
16	Du'a 12 *100	
	Subhâna l-lâhi wa bi-hamdihi	Ehre und Reinheit sei Allah und Lob sei Ihm.
17	Du'a 13*100	
	La ilâha illa l-lâhu wahdahu la sharika lahu lahu-l-mulku walahu-l-hamdu, wa huwa alâ kulli shay'in qadir	Es gibt keinen Gott außer Allah, der keinen Partner hat. Ihm gehört das Königreich, Ihm gehört der Lobpreis, und Er ist zu allem fähig.
18	Du'a 14 * 3	
	Subhâna l-lâhi wa bi-hamdihi, adada khaqihi, wa ridâ nafsîhi, wa zinata arshihi, wa midâda kalimâtihi	Ruhm und Reinheit sowie Lobpreis an Allah, so oft (wie das Universum zählt) Seine Geschöpfe, so oft, um Ihn zufriedenzustellen, gleich dem Gewicht Seines Throns und der unbestimmten Anzahl Seiner Worte.
19	Du'a 15	
	Allahumma innî as'aluka ilman nâfi'an, wa rizqan tayyiban, wa amalan mutaqabbalan	O Herr! Ich bitte Dich um nützliches Wissen, einen guten Lebensunterhalt und (von Dir) genehmigte Werke.
20	Du'a 17	
	Astaghfiru l-lâha wa atûbu ilaykh.	Ich bitte Allah um Vergebung und bereue Ihn.
21	Du'a 18 *100	
	Allahumma salli wa salim alâ nabiyyinâ Muhammad	O Herr! Bete und grüße unseren Propheten Mohammed